



P. O. Box 851

JOSE FERNANDEZ OLLER

COMMISSION MERCHANT

AGUIAR 72

HABANA, CUBA

21
Junio
1948

Ref:

Señora Gabriela Mistral
 Cónsul de Chile
 Santa Bárbara,
 California, U.S.A.

S e ñ o r a :-

En la revista NORTE, edición correspondiente al mes de Mayo, leí la entrevista que bajo el título "Visita a Gabriela Mistral", le hiciera Ciro Alegría.

Una sola frase del autor del "Mundo es ancho y Ajeno" me indujo a dirigirle esta carta, en la esperanza de que Vd. tenga la benevolencia de leerla. Esa frase, señora, es aquella que reza textualmente de este modo: "Hay calidez en su regazo y una contenida ternura tiende a derramarse por la voz y las manos".

Soy hombre, señora, que rara vez me fijo en las ilustraciones de los libros y revistas; me llama más la atención el simétrico apilamiento de las letras de molde. Pero confieso que tras leer las palabras en cuestión, un imperativo extraño guió mis ojos hacia el retrato suyo. Hallé que su expresión era dulce, maternal, y que de todo él se desprendía generosamente esa "calidez" y esa "contenida ternura". Si en fotografía es usted así y si tan grandemente me impresionó, ¡qué no sería si tuviera la dicha un día de poderla conocer en persona!

Pero nuestras distancias, señora, comprendo que son longínquas. Usted es el Goethe femenino de nuestros tiempos; yo soy un simple ignoto. Sin hipérbole, haría cualquier cosa por poder llegar hasta esa Santa Bárbara de California, y contemplar su continente sencillo y natural que Vd. ostenta como raro maridaje tan difícil de practicar por aquellos que la gloria exorna. Quiero tratar, sin embargo, de acercarme a usted. Considero que mis probabilidades de éxito son remotas. Pero me asiste una esperanza: la esperanza que sólo ofrecen aquellas que tienen instintos profundamente maternales.

Por el membrete de mi carta podrá notar Vd. que soy un hombre de negocios. Sin embargo, ello no es óbice para que dentro de las matemáticas a las que forzosamente debo contraerme, no sienta inquietudes espirituales, sueñe, y dedique también ciertos ratos libres a expresar sobre el papel algunos pensamientos míos. Y si usted supiera señora, ¡qué serenidad más grande experimento cuando robadas varias horas al tiempo dejo algunas cuartillas escritas! Me parece entonces ser otro, distinto, cambiado, en cuya conciencia el alivio se hace tras abolido un agobio. Y como no soy conocido en la República de las Letras porque no he tenido quien me aliente ni me guíe, pudiera mejor decirse que escribo más bien para íntima satisfacción.

[Carta] 1948 jun. 21, La Habana, Cuba [a] Gabriela Mistral, Santa Bárbara, California [manuscrito] José Fernández Oller.

AUTORÍA

Fernández Oller, José

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1948 jun. 21, La Habana, Cuba [a] Gabriela Mistral, Santa Bárbara, California [manuscrito]
José Fernández Oller. [3] h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile